from

A Bibliography of Literary Theory, Criticism and Philology

<http://bit.ly/abibliog>

by José Ángel García Landa

(University of Zaragoza, Spain)

# Mireia Aragay i Sastre

(Spanish Anglist and cultural critic, U de Barcelona, Departamento de Filología Inglesa y Alemana, [aragay@fil.ub.es](mailto:aragay@fil.ub.es))

**Works**

Aragay i Sastre, Mireia. "Satire Betrayed: A Look at Orwell's *Nineteen Eighty-Four." Atlantis* 12.1 (1990): 65-76.

\_\_\_\_\_. "The Long Shadow of the Nineteenth Century: An Interview with A. S. Byatt." *BELLS* 5 (1994): 151-64.

\_\_\_\_\_. "Narrative as Power in Harold Pinter's *Old Times." XVI Congreso de la Asociación Española de Estudios Anglo-Norteamericanos.* Valladolid: Secretariado de Publicaciones de la Universidad de Valladolid, 1994. 191-200.

\_\_\_\_\_. "Exploring Gender Roles in the 60s: Anthony Jellicoe's *The Knack* and Harold Pinter's *The Homecoming."* *Atlantis* 16 (1994): 5-20.\*

\_\_\_\_\_. "Field Day, Otherness, and F. McGuinness's *Observe the Sons of Ulster. Marching towards the Somme."* In *XVIII Congreso de AEDEAN (Alcalá de Henares, 15-17 diciembre 1994).* Ed. Ricardo J. Sola, Luis A. Lázaro and José A. Gurpegui. Alcalá: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Alcalá, 1997. 497-502.\*

\_\_\_\_\_. *El llenguatge en la producció teatral de Harold Pinter.* Barcelona: Promociones y Pulicaciones Universitarias, 1992.

\_\_\_\_\_. "Reading Dermot Bolger's *The Holy Land:* National Identity, Gender and Sexuality in Post-Colonial Ireland."*Links and Letters* 4 (1997): 53-64.\*

\_\_\_\_\_. "Breaking Through Censorship in 1960s Ireland: B. Friel's *Philadelphia, Here I Come* (1964) and T. Murphy's *A Crucial Week in the Life of Grocer's Assistant* (1969, *The Foleen,* 1962)." In *AEDEAN Select Papers in Language, Literature and Culture: Proceedings of the 17th International Conference.* [U of Córdoba, 1993]. Ed. Javier Pérez Guerra. Vigo: AEDEAN, 2000. 287-88.\*

\_\_\_\_\_. "Reflection to Refraction: Adaptation Studies Then and Now." In *Books in Motion: Adaptation, Intertextuality, Authorship.* Ed. Mireia Aragay. Amsterdam and New York: Rodopi, 2005. 11-34.\*

\_\_\_\_\_. "Ireland, Nostalgia and Globalisation: Brian Friel's *Dancing at Lughnasa* on Stage and Screen." In *Irish Studies Today.* Ed. Keith Gregor. Monograph issue of *IJES* 2.2 (2002): 83-93.\*

\_\_\_\_\_. "A Mirror of Our Own Anxiety: Civilization, Violence and Ethics in Martin Crimp's *Cruel and Tender."*  *Atlantis* 33.2 (Dec. 2011): 75-87.\*

\_\_\_\_\_, ed. *Books in Motion: Adaptation, Intertextuality, Authorship.* (Contemporary Cinema, 2). Amsterdam and New York: Rodopi, 2005.\*

<http://www.rodopi.nl/functions/search.asp?BookId=COCI+2>

2005-12-13

\_\_\_\_\_, ed. *Books in Motion.* Online texts.

<http://www.unizar.es/departamentos/filologia_inglesa/garciala/publicaciones/booksinmotion.html>

2008

\_\_\_\_\_, ed. *Atlantis* 41.1 (June 2019). (Editor of the AEDEAN journal).

*\_\_\_\_\_,* ed. *Atlantis* 41.2 (Dec. 2019). Ed. Mireia Aragay.

Aragay, M., and A. Moya. *Literatura inglesa II: Texto-Guía.* Barcelona: U de Barcelona, 1997.

Aragay, Mireia, and Gemma López. "Desire and Masquerade in the 18th Century: Eliza Haywood's *Fantomina: Or, Love in a Maze."* In *Proceedings of the 22nd International Conference of AEDEAN (Asociación Española de Estudios Anglonorteamericanos). Lleida, 17-19 December 1998.* Ed. Pere Gallardo and Enric Llurda. Lleida: Edicions de la Universitat de Lleida, 2000. 337-40.\*

\_\_\_\_\_. "Inf(l)ecting *Pride and Prejudice:* Dialogism, Intertextuality, and Adaptation." In *Books in Motion: Adaptation, Intertextuality, Authorship.* Ed. Mireia Aragay. Amsterdam and New York: Rodopi, 2005. 201-19.\*

Aragay, Mireia, and Pilar Zozaya. "The State of British Theatre Now: An Interview with Michael Billington." *Atlantis* 26.1 (June 2004): 89-100.\*

Aragay, Mireia, Hildegard Klein, Enric Monforte, and Pilar Zozaya, eds. *British Theatre of the 1990s: Interviews with directors, playwrights, critics and academics.* Basingstoke and New York: Palgrave Macmillan, 2007. (I, Directors: Stephen Daldry, Ian Rickson, Max Stafford-Clark; II, Playwrights: Neil Bartlett, Martin Crimp, Kevin Elyot, Joe Penhall, Mark Ravenhill; III, Critics: Michael Billington, Nicholas de Jongh, Aleks Sierz; IV, Academics: Dan Rebellato, Graham Saunders, Alan Sinfield).

Aragay, Mireia, Paola Botham and José Ramón Prado-Pérez, eds. *World Political Theatre and Performance: Theories, Histories, Practices*. (Themes in Theatre, 11). Leiden: Brill / Rodopi, 2020.

<https://brill.com/view/title/57109?language=en>

2020

**Criticism**

Calvo, Clara. Rev. of *Books in Motion: Adaptation, Intertextuality, Authorship.* Ed. Mireia Aragay. *Atlantis* 29.2 (Dec. 2007): 101-106.\*

Oria Gómez, Beatriz. Rev. of *Books in Motion: Adaptation, Intertextuality,* *Authorship.* Ed. Mireia Aragay. *Miscelánea* 34 (2006): 111-15.\* Online at *Academia.\**

<https://www.academia.edu/1616214/>

2019

Rev. of *El llenguatge en la producció teatral de Harold Pinter.* Barcelona: Promociones y Pulicaciones Universitarias, 1992. By Mireia Aragay i Sastre. *Revista Canaria de Estudios Ingleses* 27-27 (April-Nov. 1993 [issued 1996]).

**Edited works**

*Books in Motion: Adaptation, Intertextuality, Authorship:*

Cartmell, Deborah, and Imelda Whelehan. "Harry Potter and the Fidelity Debate." In *Books in Motion: Adaptation, Intertextuality, Authorship.* Ed. Mireia Aragay. Amsterdam and New York: Rodopi, 2005. 37-49.\*

Style, John. "Dirk Bogarde's Sidney Carton: More Faithful to the Character than Dickens Himself?" In *Books in Motion: Adaptation, Intertextuality, Authorship.* Ed. Mireia Aragay. Amsterdam and New York: Rodopi, 2005. 69-86.\*

Leitch, Thomas M. "The Adapter as Auteur: Hitchcock, Kubrick, Disney." In *Books in Motion: Adaptation, Intertextuality, Authorship.* Ed. Mireia Aragay. Amsterdam and New York: Rodopi, 2005. 107-24.\*

Barbeito Varela, Manuel. "John Huston's vs. James Joyce's *The Dead."* In *Books in Motion: Adaptation, Intertextuality, Authorship.* Ed. Mireia Aragay. Amsterdam and New York: Rodopi, 2005. 145-61.\*

García Landa, José Ángel. "Adaptation, Appropriation, Retroaction: Symbolic Interaction with *Henry V.*" In *Books in Motion: Adaptation, Intertextuality, Authorship.* Ed. Mireia Aragay. (Contemporary Cinema, 2). Amsterdam and New York: Rodopi, 2005. 181-99.\*

<http://www.rodopi.nl/functions/search.asp?BookId=COCI+2>

PDF:

<http://www.unizar.es/departamentos/filologia_inglesa/garciala/publicaciones/Adaptation.pdf>

2005-12-13

Aragay, Mireia, and Gemma López. "Inf(l)ecting *Pride and Prejudice:* Dialogism, Intertextuality, and Adaptation." In *Books in Motion: Adaptation, Intertextuality, Authorship.* Ed. Mireia Aragay. Amsterdam and New York: Rodopi, 2005. 201-19.\*

Deleyto, Celestino. "Me, Me, Me: Film Narrators and the Crisis of Identity." In *Books in Motion: Adaptation, Intertextuality, Authorship.* Ed. Mireia Aragay. Amsterdam and New York: Rodopi, 2005. 243-62.\*

Vidal, Belén. "Playing in a Minor Key: The Literary Past through the Feminist Imagination." In *Books in Motion: Adaptation, Intertextuality, Authorship.* Ed. Mireia Aragay. Amsterdam and New York: Rodopi, 2005. 263-85.\*